

BITUX^X

MS-15942 / YL-4A

Bituxx Rangierwagenheber 2T



Vertrieb: M&S Vertrieb Service GmbH, Hermann-Schomburg-Str.6
02694 Großdubrau
www.bituxx.com

GENERELLE HINWEISE



Lesen Sie vor Benutzung die Bedienungsanleitung genau durch.



Tragen Sie bei Benutzung im Straßenverkehr eine Schutzweste



Warnung vor Quetschgefahr



Allgemeiner Gefahrenhinweis



Steigen Sie nicht auf den Wagenheber

SICHERHEITSHINWEISE

- Der Wagenheber darf nur im Rahmen der im Leistungs- und Liefervertrag festgelegten Bedingungen eingesetzt und betrieben werden.
- Nachrüstungen, Veränderungen oder Umbauten des Gerätes sind grundsätzlich untersagt.
- Überschreiten Sie nicht das für den Heber definierte Hubgewicht.
- Setzen Sie den Wagenheber nur auf festem und geradem Untergrund ein.
- Arbeiten Sie niemals unter einem angehobenen Fahrzeug, wenn Sie nicht weitere Sicherungsmaßnahmen getroffen haben, um ein Wegrollen, Abrutschen oder Kippen des Fahrzeugs zu verhindern.
- Zerlegen Sie den Wagenheber nicht. Eine Demontage führt zu Verlust der Gewährleistung und Fehlfunktionen und defekten.
- Verändern Sie nicht die Einstellung des Sicherheitsventils.
- Überprüfen Sie vor jedem Einsatz die Funktionstüchtigkeit, kontrollieren Sie ihn insbesondere auf ausgelaufenes Hydrauliköl, festen Sitz aller vorhandenen Schrauben und Ventile und komplette Ölfüllung.
- Die Last muss unbedingt bei Erreichen der gewünschten Hubhöhe, durch Unterstellböcke gesichert werden.
- Setzen Sie den Wagenheber nur an Stellen an die dafür vorgesehen und ausreichend belastbar sind. (siehe Handbuch des Fahrzeuges).
- Es ist grundsätzlich untersagt sich unter der angehobenen Last aufzuhalten.

SPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE

- Vor dem Anheben der Last, überprüfen sie ob das Ablassventil geschlossen ist.
- Achten Sie darauf, dass der Heber immer auf einem festen Untergrund steht bevor die Last angehoben wird.
- Arbeiten Sie nie unter der einer Last, die nur mit einem Wagenheber gehoben wird.
- Schmieren Sie regelmäßig alle beweglichen Teile am Hydraulikheber.
- Fahrzeug gegen Wegrollen sichern.
- Die angehobene Last separat mit Stellböcken abstützen.
- Niemals den Wagenheber über die angegebene Kapazität belasten.
- Bei Arbeiten unter dem Fahrzeug, das Fahrzeug immer durch geeignete Unterstellböcke abstützen.
- Achten Sie darauf wenn das Fahrzeug angehoben ist, dass sich niemand gegen das Fahrzeug lehnt.
- Das Fahrzeug nur an den vom Hersteller angewiesenen Hebe Punkten stützen.

- Der Wagenheber darf nur auf waagrechttem, festem und tragfähigem Untergrund verwendet werden.
- Begeben Sie sich nie unter ein Fahrzeug, bis die Last durch Unterstellböcke abgesichert ist.
- Missachtung dieser und weiterer Sicherheitshinweise können herabrutschen der Last, Beschädigungen und folglich auch Schäden an Personen oder Gegenständen verursachen.
- Der Wagenheber muss gegen Wegrollen gesichert sein.
- Die Last muss unbedingt bei Erreichen der gewünschten Hubhöhe, durch Unterstellböcke gesichert werden.
- Benutzen Sie das Gerät erst nachdem Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam gelesen haben.
- Beachten Sie alle in der Anleitung aufgeführten Sicherheitshinweise.
- Verhalten Sie sich verantwortungsvoll gegenüber anderen Personen

Erste Anwendung

- Vor der ersten Anwendung entfernen Sie die Abdeckung und öffnen Sie den Entlüftungsstopfen.
- Pumpen Sie mit dem Hebel mehrmals bei geöffnetem Ablassventil, damit der Ölfluss gewährleistet ist.
- Schließen Sie jetzt das Ablassventil und der Wagenheber ist einsatzbereit.

Heben

- Schieben Sie den Wagenheber an die vorgesehene Stelle des PKW's, bzw. Last.
- Schließen Sie das Hydraulikventil indem Sie es bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.
- Legen Sie die Gummiauflage auf den Sattel.
- Überprüfen Sie ob die Last vollständig und zentriert auf dem Sattel liegt.
- Pumpen Sie mit dem Hebel die Last in die gewünschte Höhe.
- Sichern Sie die Last zusätzlich mit Unterstellböcken.

Senken

- **Drehen Sie langsam** das Hydraulikventil entgegen den Uhrzeigersinn.



EG-Konformitätserklärung EG

Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith
declare,

M&S Vertriebsservice GmbH, Hermann-Schomburg-
Str. 6 D-02694 Großdubrau, Germany

daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

that the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.
In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity

Bezeichnung der Maschine: Rangierwagenheber
Machine Description: Hydraulic Trolley Jack
Maschinentyp: MS-15942 / YL-4A
Machine Type:
Handelsmarke: Bituxx
Trade name
Maschinen-Nr.:
Serial Number

Die Maschine erfüllt die 2006/42/EC Machinery Directive
EG-Richtlinien: BS EN ISO12100:2010
The machinery fulfils these EC BS EN 1494:2000+A1:2008
Directives:

Responsible for
documentation:

Authorized Signature/Date/
Place:

Angaben zum Unterzeichner: 20.10.2022
Title of Signatory:

M&S Vertriebsservice GmbH

M & S Vertrieb Service GmbH
Hermann-Schomburg-Str. 6
02694 Großdubrau
Tel. 03592 / 544047 | Fax: -542492

Sylvio May
Geschäftsführung

Inverkehrbringer: M&S Vertriebsservice GmbH, Hermann-Schomburg-Str.
6 D-02694 Großdubrau, Germany
